

Tổng thống Zelensky phát biểu trước Quốc hội Pháp.



Chiều 23/3, Tổng thống Zelensky phát biểu trước các nghị sĩ, dân biểu và người dân Pháp – những người «biết lý lẽ và dám làm», những người «biết rất rõ những gì đang diễn ra tại Ukraine, (...), biết nguyên do, và cũng biết ai là kẻ có tội, những kẻ đang giấu đầu trong cát và cố kiếm tiền ở Nga».

Ông bắt đầu 10 phút phát biểu của mình bằng một câu hỏi cho hơn 500 vị nghị sĩ và dân biểu Pháp, «làm sao để cuộc chiến tranh này chấm dứt, làm sao để thiết lập hòa bình ở Ukraine, bởi vì hầu như tất cả mọi câu trả lời đều nằm trong tay quý vị, trong tay chúng ta.».

Sau đó ông nhắc tới cuộc bắn phá bệnh viện phụ sản Mariupol vào ngày 9 tháng 3, tố cáo "cuộc bao vây tàn bạo của thành phố, giống như trong thời Trung cổ", «phần lớn sống sót nhưng một số khác bị thương, một phụ nữ phải cưa chân vì trúng thương, một phụ nữ khác bị thương ở hông và mất đứa con còn trong bụng. Các bác sĩ cố gắng cấp cứu cho người phụ nữ nhưng bà ấy đã cầu xin ngừng giúp bà ấy, hãy để cho bà ấy chết bởi bà ấy không còn lý do để sống. Và bà ấy đã chết.».

"Sau nhiều tuần bị Nga xâm lược, Mariupol và các thị trấn khác của Ukraine gợi nhớ đến đồng đồ nát của Verdun, giống như trong những bức ảnh về Chiến tranh thế giới thứ nhất mà mọi người đã thấy.", ông chia sẻ và mời tất cả dành 1 phút tưởng niệm cho hàng ngàn người dân Ukraine đã chết trong cuộc chiến những ngày qua.

«Chúng tôi không tìm được sự thật trong phòng họp, chúng tôi bắt buộc phải tìm sự thật trên chiến trường. Và khi ấy chúng tôi còn lại gì, đó là những giá trị của chúng tôi, sự đoàn kết và quyết tâm bảo vệ tự do của chúng tôi. Tự do của chung tất cả chúng ta, của Kiev, Berlin, Paris, Varsovie, Rome, Brussel, Bratislava,, làn gió trong lành không thể giúp chúng ta, chúng ta cần phải cùng chung hành động, cùng gây sức ép, khiến nước Nga phải tìm kiếm hòa bình.», ông phát biểu.

Ông cảm ơn nước Pháp, tổng thống Macron và người dân Pháp, «Thưa tất cả người dân Pháp, ngày 24/2 người dân Ukraine đã đoàn kết, chúng tôi không còn có đại diện cánh tả hay cánh hữu, chúng tôi không còn quan trọng việc ai có sức mạnh quyền lực, chúng tôi chỉ có sự đồng lòng tìm kiếm giải pháp tái thiết lập hòa bình để bảo vệ đất nước của chúng tôi.

Chúng tôi rất biết ơn nước Pháp, đã giúp đỡ chúng tôi, cảm ơn những nỗ lực không mệt mỏi của tổng thống Macron, người đã đảm nhiệm vai trò dẫn đầu, người duy trì đối thoại thường xuyên (...) Người dân Ukraine cũng nhận thấy rằng người dân Pháp nhìn ra sự thật, và muốn bảo vệ sự thật.

Quý vị biết Tự do, Bình Đẳng, Bác ái là gì, mỗi lời đối với quý vị là một điều quan trọng, tôi cảm nhận như vậy và người dân Ukraine cũng cảm nhận điều này. Chúng tôi chờ đợi nước Pháp với vai trò dẫn đầu, với những quyết định của mình khiến nước Nga phải tìm kiếm hòa bình, chấm dứt cuộc chiến tranh chống lại Tự do, chống lại Bình đẳng, chống lại Bác ái, chống lại tất cả những gì cản trở một Châu Âu đoàn kết, tự do và đa dạng.».

Volodymyr Zelensky kêu gọi đặc biệt là các nhóm Auchan, Leroy Merlin, Renault, «các công ty của Pháp vận hành ở thị trường Nga cần chấm dứt trở thành nguồn cung cấp tài chính cho cỗ máy chiến tranh, cần chấm dứt đồng lõa với việc hãm hại phụ nữ, trẻ em. Tất cả cần hiểu rằng các giá trị còn cao hơn hẳn lợi nhuận. ». Đồng thời ông cũng kêu gọi viện trợ và hỗ trợ vật chất, đặc biệt là về vũ khí (xe tăng, vũ khí chống tăng, máy bay chiến đấu, vũ khí phòng không,...). Bởi « Tự do, để không bị mất, cần được trang bị.».

Volodymyr Zelensky cũng kêu gọi nước Pháp, tổng thống Pháp với vai trò chủ tịch Hội đồng Châu Âu có "một quyết định chín chắn và lịch sử vào một thời điểm lịch sử như người Pháp đã từng có trong lịch sử của mình.» về việc chấp nhận yêu cầu ra nhập liên minh Châu Âu của Ukraine.

«Và chúng ta cũng cần nghĩ cả đến tương lai, về cách mà chúng ta sẽ vận hành sau chiến tranh, chúng ta sẽ cần những sự bảo đảm, những sự bảo đảm chắc chắn để có một sự an toàn chắc chắn, để chiến tranh không còn có thể xảy ra.».

Để kết thúc bài phát biểu của mình, Volodymyr Zelensky đã mơ về một Ukraine nơi cái chết sẽ không còn là hậu quả của các cuộc oanh tạc, mà là về hoàn cảnh của cuộc sống: « không ai còn phải cầu xin được chết, để mỗi người sống cuộc sống của mình, để con người không còn phải nói vĩnh biệt dưới tiếng bom chiến tranh, mà chỉ nói khi giờ đã điểm bởi mỗi người đều có quyền được sống với phẩm giá của mình, được tôn trọng, chúng ta phải chỉ nói lời tạm biệt với nhau như nước Pháp đã có thể nói với Belmondo.".

<https://www.facebook.com/ngocanh.rolland/posts/5639436932737479>